



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tat-2 ta' Marzu, 2007

Citazzjoni Numru. 225/2006

**A**

**-vs-**

**B.**

**Il-Qorti;**

Rat ir-rikors ġuramentat ipprezentat fil-11 ta' Lulju, 2006 li permezz tiegħu l-attriċi esponiet bir-rispett:

1. Illi l-esponenti u l-konvenut iżżewġu fl-20 ta' Ġunju, 1980 (*vide* ċertifikat taż-żwieġ hawn anness bħala Dok. "A") meta l-attriċi kellha 19-il sena u l-konvenut kellu 30 sena.

2. Illi l-esponenti qatt ma kienet tħobb verament lill-konvenut, iżżewġitu unikament sabiex tkun tista' titlaq mid-dar tal-ġenituri fejn kienet ferm imdejqa (ommha kienet mietet ftit snin qabel u missierha kellu mara oħra) u ma żżewġitx bil-ħsieb illi tistawra mal-konvenut relazzjoni dejjiema ta' mħabba.

3. Illi bejn il-kontendenti qatt ma kien hemm ebda diskussjoni serja dwar dawk li huma d-dmirijiet, id-drittijiet u r-responsabilitajiet tal-ħajja miżżewġa.

4. Illi fir-realta' ż-żwieġ kuntrattat bejn il-kontendenti fiċ-ċirkostanzi ottenenti dak iż-żmien jippekkja minn diversi elementi fundamentali illi jikkostitwixxu l-pilastri tal-istutuzjoni taż-żwieġ, u dan kif se jiġi ampjament pruvat waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawża, u għalhekk huwa wieħed null u bla ebda effett.

5. Illi l-kontendenti huma legalment separati.

6. Illi għaldaqstant iż-żwieġ kuntrattat bejn il-kontendenti fl-20 ta' Ġunju, 1980 huwa wieħed null u bla ebda effett u dan *ai termini* tal-provvedimenti tal-artikolu 19(1) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta b'mod ġenerali u b'mod partikolari *ai termini* tal-paragrafi (a) u/jew (d) u/jew (f) ta' l-imsemmi artikolu 19(1) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta.

7. Illi l-esponenti qed tikkonferma bil-ġurament tagħha l-fatti kollha kif kontenuti f'dan ir-rikors ġuramentat.

Għalhekk jitlob lil dina l-Onorabbli Qorti għaliex m'għandhiex;

(i) tiddikjara u tiddeċiedi li ż-żwieġ iċċelebrat bejn il-kontendenti fl-20 ta' Ġunju, 1980 huwa null u bla ebda effett skond il-liġi u dan a tenur tal-artikolu 19(1) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta u b'mod partikolari a tenur tal-provvedimenti tal-paragrafi (a) u/jew (d) u/jew

Kopja Informali ta' Sentenza

(f) ta' l-istess artikolu 19(1) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta; u

(ii) konsegwentement tordna li ssir l-annotazzjoni opportuna fl-Att taż-Żwieġ relattiv tal-kontendenti li jġib in-numru 1109/1980.

Il-konvenut huwa minn issa stess inġunt għas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda.

Rat illi l-konvenut debitament notifikat ma rrispondiex u għalhekk baqa' kontumaċji skond il-liġi.

Rat l-atti proċesswali.

Semgħet lill-attriċi.

Rat il-verbal tas-seduta tas-26 ta' Jannar, 2007 illi permezz tiegħu l-kawża tħalliet għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attriċi qed titlob l-annullament taż-żwieġ kontrattat bejn il-partijiet fl-20 ta' Ġunju, 1980 a bażi ta' l-Artiklu 19 (1) (d), u (f) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta. Il-konvenut kif ġia' ingħad huwa kontumaċji. Naturalment pero', kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin; *"F'materja ta' żwieġ illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax tagħmilha daqshekk faċli li parti tirrepeti kliem il-liġi u l-parti l-oħra tammetti u b'hekk jirrendu ż-żwieġ annullabbli bl-iktar mod faċli u espedjenti. Hawn ma aħniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kollizzjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax tħalli nies li kappriċċożament wara xi żmien ta' żwieġ jiddeċiedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iż-żwieġ u meta jkollhom sieħba jew sieħeb ieħor jerggħu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirriżultaw verament raġunijiet għall-annullament tiegħu l-istess żwieġ*

*għandu jiġi annullat pero' dan ma għandux ikun sabiex jiġu akkomodati l-kapriċċi ta' dak jew l-ieħor. Għalhekk il-kawżali għall-annullament għandha tirriżulta cara u mingħajr dubbju.” (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciża mill-Qorti ta' l-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991).*

L-artikoli citati mill-attriċi jirrigwardjaw;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-ħajja miżżewġa jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali tagħha jew b'anomalija serja psikoloġika li tagħmilha impossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti jkun inkiseb b'eskluzjoni pożittiva taż-żwieġ jew xi element essenzjali tiegħu, jew tad-dritt għall-att taż-żwieġ.

Dwar dan il-każ ftit hemm x'wieħed jgħid; il-Qorti kellha opportunita' tisma' lill-attriċi u hija konvinta li hija żżewġet biex teħles mill-ambjent familjari sfortunat li sabet ruħha fih. Infatti tilfet lill-ommha meta kienet adolexxenti u żżewġet meta kellha tmintax (18) il-sena u l-konvenut tletin (30) sena. Matul iż-żwieġ qatt ma kellha s-saħħa toħroġ l-opinjoni tagħha u kienet tistrieħ għal kollox fuq żewġha li da parti tiegħu ma kienx ta' għajnuna għall-problemi li kellha. Jirriżultaw għalhekk ampjament il-kawżali li ndikat l-attriċi.

**Għal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba ta' l-attriċi u tiddikjara null iż-żwieġ bejn il-kontendenti kontrattat fl-20 ta' Ġunju, 1980. L-ispejjeż ikunu a kariku tal-konvenut.**

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----